

НАСТАВНИ ПРОГРАМ ЗА ПРЕДМЕТ: Руски језик, страни језик

СТРУКА: све струке

ЗАНИМАЊЕ: сва занимања

РАЗРЕД: трећи

СЕДМИЧНИ БРОЈ ЧАСОВА: 2

ГОДИШЊИ БРОЈ ЧАСОВА: 68

ДАТУМ: јун 2024. године

ОПШТИ ЦИЉЕВИ

- Подстицати ученике на самосталан рад и учење током цијелог живота
- Обогаћивати личну културу упознавањем културних специфичности других народа
- Развијати позитивну радну етику и способности за тимски рад
- Развијати радозналост, креативност и самосталност
- Развијати дух толеранције, хуманизма и основних етичких принципа
- Обогаћивати и унапређивати медијску писменост код ученика

ПОСЕБНИ ЦИЉЕВИ

- Подстицати ученике да комуницирају на руском језику
- Развијати склоност према учењу руског језик
- Развијати интересовање за коришћење руског језика у струци
- Правилно примјењивати фонетска, морфолошка и синтаксичка правила у језику
- Развијати способност критичког мишљења, аргументовања властитих ставова и рјешавања проблема, као и способност да пажљиво слушају и цијене мишљење других

ТЕМЕ

- Искусство (Умјетност)
- Емоции (Емоције)
- Ближащее будущее (Ближа будућност)
- Профессия / Карьера (Занимање/Каријера)
- Окружающая среда (Природна средина)
- Признаки нашего времени (Актуелност времена)
- Средства массовой информации (Медији)
- Потребители/Клиенты (Потрошачи/Клијенти)

Оквирни број часова за реализацију тема није дефинисан. Наставник ће приликом планирања и програмирања наставних садржаја, узимајући у обзир факторе попут нивоа постигнућа ученика, нивоа сложености наставне теме, потреба струке и занимања, и сл, одредити број часова потребан за њихову реализацију у оквиру теме. Теме чине обавезни дио Наставног програма, али немају обавезујући карактер што се тиче редослиједа њихове реализације.

ИСХОДИ

Знања	Вјештине	Ставови/вриједности
<p>Ученик ће бити способан да:</p> <p>Искусство (Умјетност)</p> <ul style="list-style-type: none"> • наброји руске називе врста умјетности • говори о умјетности коју воли, колико често посјећује културна и јавна збивања у своме граду • наведе најпознатије свјетске и руске сликаре/умјетнике, као и њихова најпознатија дјела • говори о филмовима који су оставили јак утисак на њега/њу • дискутује са другим ученицима о темама из области умјетности коју воли • предложи креативна рјешења • разумије умјетнички текст у прози. • изрази мишљење о умјетности која је описана у тексту • опише због чега је заволио неку умјетност • наведе разлоге због којих воли неку умјетност • говори на тему „Да ли умјетност оплемењује човјека“. <p>Емоции (Емоције)</p> <ul style="list-style-type: none"> • говори о свом карактеру и како доживљава себе, а како друге • наброји емоције и дискутује на теме у којима се испољавају те емоције говори о опхођењу унутар 	<p>Ученик ће бити способан да:</p> <p>Читање и разумијевање</p> <ul style="list-style-type: none"> • проналази потребне информације у једноставним текстовима (нпр. огласи, брошуре, обавјештења, кратке новинске вијести) • увиди повезаност различитих дијелова текста • разумије значење ријечи из контекста • реагује саопштавањем аргументованог мишљења, поређењем представљене ситуације и искуства с личним искуством • рјешавањем проблема (описаног у тексту) /предлагањем рјешења за дати проблем • разумије једноставне личне поруке и писма • уочава потребне детаље на текстовима из свакодневног живота (натписи на јавним мјестима, етикете на производима, јеловник и сл.) • препознаје тему и схвата садржај разноврсних текстова. <p>Слушање и разумијевање</p> <ul style="list-style-type: none"> • схвата смисао прилагођеног аудио и видео записа у вези са темама из свакодневног живота • схвата суштину монолошког излагања на одређене теме • издвоји/повеже битне информације из послушаног текста 	<p>Ученик ће бити способан да:</p> <ul style="list-style-type: none"> • учествује у свим сегментима наставног процеса • примијени претходно стечена знања и вјештине из руског језика, и користи их за даље напредовање • користи разне стратегије учења • користи руски језик као средство комуникације • користи ИКТ и медије у стицању и размјени знања • користи критичко размишљање и стратегије рјешавања проблема • преузме одговорност за доношење одлука, свој напредак, као и резултате рада које презентује на разне начине • сарађује са другима приликом реализације задатака (које реализује и самостално), рјешавања проблема, реализације пројеката на конструктиван и одговоран начин поштујући принцип међусобног поштовања • користи предузетничке компетенције, креативност и иновативност • учествује у процесу вредновања и оцјењивања свог рада и рада других ученика

<p>емотивног односа двоје људи, као и спонтаном и емотивном реаговању</p> <ul style="list-style-type: none"> • дискутује на тему љубави и разговора о осјећањима • изражава страховања и очекивања • искаже своје емоције кроз монолог или дијалог • опише емоције према особи коју највише воли • опише емоције људи са фотографије • дискутује на тему пријатељства • говори о томе које су емоције најприсутније код особа у свом окружењу, да ли мржња и завист разарају човјека <p>Ближащее будущее (Ближа будућност)</p> <ul style="list-style-type: none"> • разговара о животу у будућности и како замишља живот у ближој будућности и шта очекује од живота • изрази планове о свом будућем животу • расправља на тему „Свако је ковач своје среће“ • претпостави да ли ће нам се нешто из садашњости чинити смијешним у ближој будућности, на примјер у друштву, школи или у породици <p>Профессия / Карьера (Занимање/Каријера)</p> <ul style="list-style-type: none"> • попуни пријаву за посао • напише кратку пословну биографију • разговара с послодавцем о радном мјесту • каже чиме би волио да се бави у животу • упоређује и говори о различитим врстама послова • опише како би изгледао посао који би желио/ла да ради • исприча како замишља свој први радни дан и каже шта мисли како би се снашао на радном мјесту • разговара о актуелним занимањима и плановима за развој каријере. 	<ul style="list-style-type: none"> • разумије једноставна упутства • реагује саопштавањем свог, аргументованог, мишљења, поређењем представљене ситуације и искуства са личним искуством, предлагањем рјешења за дати проблем. • схвата смисао краће спонтане интеракције између двоје или више саговорника у личном, образовном и јавном контексту. <p>Говор</p> <ul style="list-style-type: none"> • оствари једноставну конверзацију у ситуацијама из свакодневног живота • аргументовано изрази своје мишљење • примјени једноставне изразе својствене језику струке • представи себе и своја интересовања, способности и вјештине • разговара о својим амбицијама и планира каријеру • описује блиско окружење (особе, предмете, мјеста, активности и догађаје) • излаже већ припремљену кратку презентацију о блиским темама • описује или препричава стварне или измишљене догађаје, осјећања, искуства. <p>Писање</p> <ul style="list-style-type: none"> • примјени правописна правила и користи знакове интерпункције • примјењује граматичка правила и у контексту употребљава новоусвојени вокабулар • јасно повеже идеје • пише кратке текстове једноставним реченицама • испуни формулар • пише писма, молбе, електронске поруке и краће саставе 	<ul style="list-style-type: none"> • доприноси његовању културе дијалога и поштовању принципа конструктивне комуникације • активно, критички и одговорно учествује у животу школе • користи различите изворе за унапређење знања и критички разматра њихову поузданост и ваљаност • поштује културу, обичаје и традицију свог и других народа • препознаје и превазилази културне стереотипе • води рачуна о исправности матерњег језика приликом учења страног језика • представи своје способности и вјештине • стално се усавршава у складу са развојем тржишта и захтјевима послодаваца • разликује познато од непознатог, битно од небитног резимира и елаборира основне идеје • изражава своје ставове, мишљења, осјећања и вриједности на конструктиван и аргументован начин.
---	--	--

<ul style="list-style-type: none"> • дискутује на тему посла којим би се бавио/ла, као и о томе, која су најатрактивнија занимања код нас <p>Окружающая среда (Природна средина)</p> <ul style="list-style-type: none"> • наброји посљедице (глобалног) загађења • говори на тему очувања природе • наведе примјере загађења природне средине у свом окружењу • води дискусију о проблемима које види сваки дан у средини у којој живи • опише омиљени природни кутак свог краја • наброји угрожене врсте • припреми петицију за заштиту животиња • петицију против одлагања нуклеарног отпада-како ријешити проблем одлагалишта нуклеарног отпада у нашој околини • наведе на које начине човјек може да утиче на заштиту животне средине • расправља на тему „Мисли глобално, дјелуј локално • говори о пројектима који би могли ријешити проблеме загађења • упореди однос према природној средини у окружењу у ком живи са односом у другим земљама • разумије кључни вокабулар везан за тему • наведе убједљиве аргументе везане за петицију • наведе да ли има кућног љубимца и опише га • учествује у разговору-расправи о држању кућних љубимаца • дискутује на тему-Свијет какав желимо, свијет у којем живимо човјек као један од фактора загађења човјекове околине. <p>Признаки нашего времени (Актуелност времена)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • описује догађаје, мјеста, осјећања, и др. • напише своју биографију и састав у дијалошкој форми на задату тему • попуни образац/упитник наводећи личне податке, образовање, интересовања и сл. 	
---	--	--

- наброји основне карактеристике времена у којем живимо
- објасни појам потрошачког друштва
- представи културни стереотип
- води дискусију о томе како би требало да изгледа савремено друштво
- говори о идолима младих у данашње вријеме
- упоређује савремено друштво са друштвом из неког ранијег периода
- наводи уређаје који су промијенили и олакшали живот људима
- говори о проблемима данашњице
- наведе примјере на које начине спорт може да обједини различите народе и помогне у рушењу предрасуда
- расправља о томе како би требало да изгледа модерно друштво
- наводи могуће позитивне промјене у навикама људи које би могле одмах да се примијене
- разликује наметнуте од традиционалних вриједности
- критички сагледава и упоређује карактеристике садашњег времена у односу на прошлост и визије будућности
- упореди вријеме у коме живи са временом у коме су живјели његови/њени родитељи
- наведе стереотипе који владају на западу у односу према Русима
- наведе вриједности које би требале више бити заступљене у друштву.

Средства масовой информации (Медији)

- наброји своје дужности и обавезе у породици/ особе различитих професија и сл.
- разликује врсте медија;
- напише чланак по свом избору;

- састави топ листу популарних пјесама;
- говори о свом омиљеном медију и садржају који се тамо емитује;
- говори о свом омиљеном филму;
- напише приједлог једнодневног ТВ програма;
- наведе улоге различитих медија: радија, телевизије, новина, интернета;
- наведе међу омладином најпопуларније музичке жанрове и пјеваче/ групе;
- напише биографију познатог руског пјевача/ глумца и сл;
- наведе које садржаје најчешће прати путем медија
- упореди заступљеност медија, некад и сада
- говори о медијској пимености; о позитивном и негативном утицају медија на младе.

Потребители/Клиенты (Потрошачи/Клијенти)

- разговара са колегом/иницом исте струке о заједничком послу;
- помогне клијенту у рјешавању проблема;
- представи производе из понуде који су на попусту;
- говори о томе на шта најрадије троши новац;
- наводи омиљене марке и гдје се могу наћи њихови производи;
- говори о покретању посла у занимању које је дефицитирано на тржишту рада;
- рекламира производ предузећа;
- истакне позитивне и негативне стране реклама за потрошаче и клијенте (нпр. да ли је реклама превише нападна, да ли се лошије продаје производ који је много рекламиран а није оправдао очекивања, и сл.)
- састави пословно писмо везано за пословну сарадњу
- представи понуду предузећа

- закаже пословни састанак
- искаже своје мишљење о дефицитарним занимањима у нашој земљи.

ДИДАКТИЧКА УПУТСТВА И ПРЕПОРУКЕ - СМЈЕРНИЦЕ ЗА НАСТАВНИКЕ

У циљу да ученици што боље увјежбају и усвоје садржаје из општег и стручног руског језика и унаприједи личне комуникативне вјештине у руском језику, наставници ће:

- даље развијати и унапређивати све језичке вјештине у руском језику код ученика (читање и слушање са разумијевањем, писање и говор)
- у настави смјењивати разноврсне облике рада
- користити савремене методе рада и разне врсте и типове задатака (допуни, повежи, подвучи дијаграми, и сл)
- користити разноврсна наставна средства приликом реализације часова редовне наставе (аудио и видео CD/DVD, интернет, чланке, слике, табеле, постере, наставне листиће, итд) у складу са могућностима у учионици.
- користити граматичке садржаје у реализацији наставног процеса само у циљу оспособљавања ученика да се правилно изражавају на руском језику. Циљ наставе није усвајање и провјера теоријских дефиниција и правила, већ њихова правилна примјена у оквиру комуникације на руском језику
- користити различите технике рада за увјежбавање и унапређивање изражавања ученика у оквиру све четири језичке вјештине (самостална излагања ученика, дијалоге, разговоре, дискусије, интервјуе, извјештај, анкета, итд)
- користити различите типове писаних задатака одговарајућих садржаја у вези са планираним темама (написати своју биографију, молбу, (не)званично обраћање, итд)
- задавати пројекте које ће ученици реализовати у пару или групи коришћењем доступног материјала. Сви кораци у изради пројекта треба да буду јасно дефинисани и објашњени ученицима како би могли што успјешније одговорити постављеним задацима и циљевима пројекта
- ученике мотивисати путем усмјеравања на доступне културно-образовне ресурсе на руском језику
- вршити континуирано праћење, вредновање и оцјењивање ученика путем усмених и писаних провјера постигнућа.
- Предметни наставник треба добро да испланира часи осмисли активности ,које ће довести до жељеног циља. Примарне су, свакако, активности које развијају комуникативне компетенције код ученика.
- Наставник је тај, који треба на почетку сваког часа да има јасну визију о томе шта ученик треба да усвоји, односно да зна на крају часа, а што није знао прије самог почетка.
- Наставник води рачуна о вјежбама у настави руског језика, комбинујући више језичких вјештина, како продуктивних, тако и рецептивних.
- Када је ријеч о граматици, она свакако треба бити саставни дио наставе руског језика. Нове граматичке структуре треба обрађивати углавном у оквиру већ познатог контекста, а не посебно.
- Наставник примјењује разне облике рада - рад у пару, рад у групи, фронтални рад и индивидуални облик рада.
- Осим тога, наставник користи цртеже, постере, слике, креде и маркере у боји ,а такође даје могућност и самим ученицима да припреме неку презентацију или пано на задану тему, како би час учинио још занимљивијим, одржао пажњу ученика и још их више мотивисао за рад.

ОЦЈЕЊИВАЊЕ

Оцјењивање се врши у складу са Законом о средњем образовању и васпитању и Правилником о оцјењивању ученика у настави и полагању испита у средњој школи.

ИНТЕГРАЦИЈА

Интеграција са општеобразовним и стручним предметима који се изучавају у току школовања.

ИЗВОРИ

1. Уџбеник одобрен од стране Министарства просвјете и културе Републике Српске
2. Друга стручна литература и приручници
3. Интернет